
THE POLICE SERVICES ACT
(C.C.S.M. c. P94.5)

**Community Safety Officers Regulation,
amendment**

Regulation 72/2016
Registered April 1, 2016

Manitoba Regulation 107/2015 amended
**1 The Community Safety Officers
Regulation, Manitoba Regulation 107/2015, is
amended by this regulation.**

**2 Section 1 is renumbered as
section 1.1 and the following is added before
section 1.1:**

Interpretation

1(1) The following definitions apply in this
regulation.

"**Act**" means *The Police Services Act*. (« *Loi* »)

"**aerosol weapon**" means a device that propels a
substance as a spray for the purpose of
incapacitating a person. (« *arme-aérosol* »)

"**operating agreement**" means an agreement
entered into under section 77.3 of the Act that
authorizes the operation of a community safety
officer program. (« *entente de fonctionnement* »)

LOI SUR LES SERVICES DE POLICE
(c. P94.5 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les
agents de sécurité communautaire**

Règlement 72/2016
Date d'enregistrement : le 1^{er} avril 2016

Modification du R.M. 107/2015
**1 Le présent règlement modifie le
Règlement sur les agents de sécurité
communautaire, R.M. 107/2015.**

**2 L'article 1 devient l'article 1.1 et il est
ajouté, avant l'article 1.1, ce qui suit :**

Interprétation

1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent
au présent règlement.

« **arme-aérosol** » Appareil qui propulse une
substance en aérosol dans le but de neutraliser
une personne. ("*aerosol weapon*")

« **entente de fonctionnement** » Entente conclue
en vertu de l'article 77.3 de la *Loi* qui
autorise qu'un programme d'agents de
sécurité communautaire soit offert. ("*operating
agreement*")

« **Loi** » *La Loi sur les services de police*. ("*Act*")

1(2) In Part 7.1 of the Act and in this regulation, "**municipality**" includes a community under *The Northern Affairs Act*.

3 Section 3 is repealed.

4 Section 4 is amended by striking out "A community safety officer is authorized to" **and substituting** "Subject to section 5.1, a community safety officer may".

5 Section 5 is amended

(a) by striking out "A community safety officer is authorized to" **and substituting** "Subject to section 5.1, a community safety officer may"; **and**

(b) by replacing clause (c) with the following:

(c) staying with a person taken into custody by a member of the local policing authority for an involuntary medical examination or involuntary psychiatric assessment under *The Mental Health Act*, as requested by a member of the local policing authority under subsection 15(1) of that Act;

6 The following is added after section 5:

Agreement must authorize additional powers

5.1 A community safety officer may

(a) enforce a specific enactment set out in section 4; or

(b) perform a specific duty or exercise a specific power set out in section 5;

only if the operating agreement expressly authorizes community safety officers to do so.

1(2) Pour l'application du présent règlement et de la partie 7.1 de la *Loi*, est assimilée à une « **municipalité** » une collectivité au sens de la *Loi sur les affaires du Nord*.

3 L'article 3 est abrogé.

4 L'article 4 est modifié par substitution, à « Les agents de sécurité communautaire sont autorisés à », **de** « Sous réserve de l'article 5.1, les agents de sécurité communautaire peuvent ».

5 L'article 5 est modifié :

a) par substitution, à « Les agents de sécurité communautaire sont autorisés à », **de** « Sous réserve de l'article 5.1, les agents de sécurité communautaire peuvent »;

b) par substitution, à l'alinéa c), de ce qui suit :

c) demeurer avec une personne appréhendée par un membre du corps policier local afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire ou une évaluation psychiatrique obligatoire conformément à la *Loi sur la santé mentale*, lorsqu'un membre de ce corps le leur demande en vertu du paragraphe 15(1) de cette loi;

6 Il est ajouté, après l'article 5, ce qui suit :

Pouvoirs supplémentaires — entente

5.1 Les agents de sécurité communautaire peuvent faire appliquer les dispositions législatives indiquées à l'article 4 ou exercer les attributions prévues à l'article 5 seulement si l'entente de fonctionnement les y autorise expressément.

7 Clause 6(a) is amended by adding
", except the power set out in clause 5(c)" **at the end.**

7 L'alinéa 6a) est modifié par
**adjonction, à la fin, de « , sauf dans le cas visé à
l'alinéa 5c) ».**

8 The following is added after section 6:

8 Il est ajouté, après l'article 6, ce qui
suit :

Additional equipment

6.1 A community safety officer may carry
and use the following equipment while on duty:

- (a) handcuffs;
- (b) a defensive baton;
- (c) an aerosol weapon;

if he or she has received training in the use of that
equipment by an entity set out in subsection 2(2).

Matériel supplémentaire

6.1 Dans l'exercice de leurs fonctions, les
agents de sécurité communautaire peuvent porter et
utiliser des menottes, un bâton de défense ou une
arme-aérosol s'ils ont reçu une formation portant
sur leur utilisation et donnée par une entité
mentionnée au paragraphe 2(2).

March 16, 2016
16 mars 2016

Minister of Justice/Le ministre de la Justice,

Gord Mackintosh